

Fl 65 850
Anlage Fl

Sach-Nr 57 — 23 B

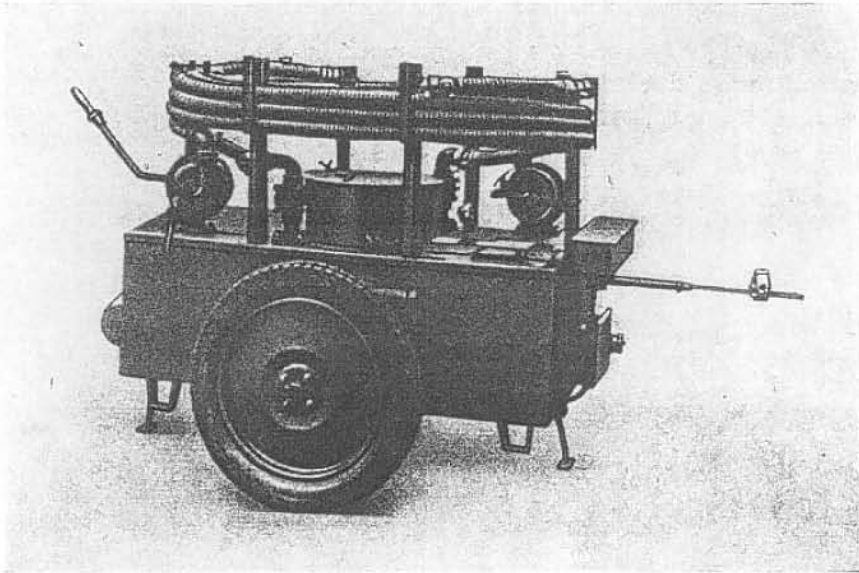
Öltankwagen mit Handbetrieb

300 l Inhalt, als Anhänger fahrbar
(alte Ausführung)

I/1

Blatt 1

Blattzahl 1



Verwendungszweck: Fahrbarer Behälter zum Aufheizen von Schmierstoff, versehen mit einer Vorrichtung zum Füllen von Flugzeugtanks.

Bauweise:

a) Fahrgestell:

Bremsart: —

Räder: einzeln gefederte Scheibenräder 3" X 19

Reifen: Stahlseil-Ballonreifen 4,00 — 19

Felgen: 3 X 19 Nr. 6

Spurweite: 1100 mm

Radstand: Einachser

Bodenfreiheit: etwa 120 mm

Tragfähigkeit der Radnaben: $2 \times 500 = 1000$ kg

b) Aufbau (Gerät):

Geschweißter viereckiger Behälter, innen rostgeschützt, außen mit Wärmeisolation versehen, 2 aufgesetzte „Allweiler“-Pumpen (Handbetrieb), Schlauchhalter zur Unterbringung der 2 Satz Auftankschläuche, mit Heizeinrichtungen für Dampf oder Warmwasser, für Notfälle Elektroheizung mit Temperaturregler.

Gewicht des Behälters mit der angeschweißten und geschraubten Fahrvorrichtung (ohne Armatur) etwa 320 kg.

Leistungen:

Nutzbarer Inhalt des Tanks: 300 l. Normalfüllung: 275 l

Förderleistung der Pumpen: 56 l bei 80 Hüb./min.

Heizung: Dampf von 0,5 kg/cm² und 110° C

Zeiten: von 15° C auf 90° C = 6 Std.

Elektrische Heizung: Elektr. Anschlußwert: 4,08 kW, Netzspannung: 220/380 V Drehstrom

Zeiten: von 15° C auf 90° C = 4 Std.

Maße über alles:

Länge: 2300 mm (mit Deichsel)

Länge: 1860 mm (ohne Deichsel)

Breite: 1250 mm

Höhe: 1280 mm

Transport:

Verladegut.

Als Anhänger nur auf Flugfeld mit 15 km
max. Geschwindigkeit zulässig.

Gewicht:

leer: 428 kg

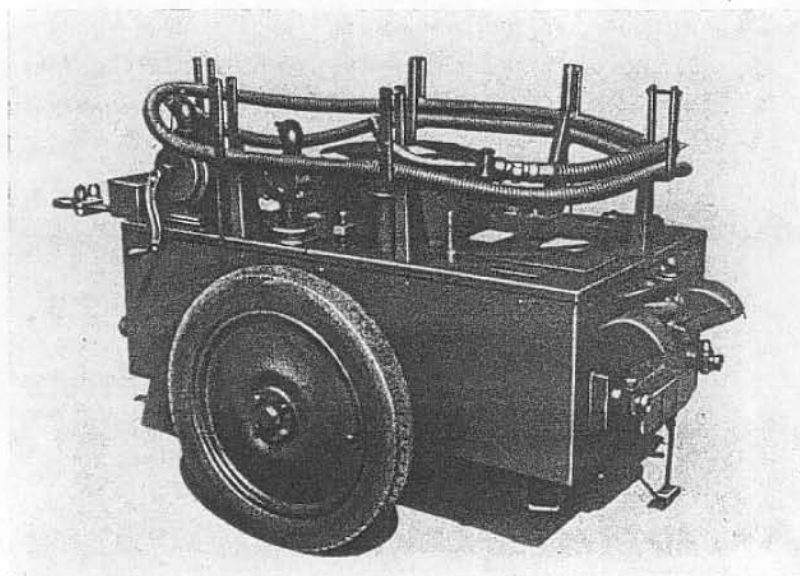
mit Inhalt: etwa 690 kg (spez. Gew. 0,87)

Preis:**Bemerkungen:**

1. Äußeres Kennzeichen der Öltankwagen: brauner Kennstreifen am oberen Behälterrand.
2. Öltankwagen sind zusätzlich mit einem Schmierstoff-Topf- und einem Handhabefilter zwischen Pumpe und Schlauch ausgerüstet.

Kühlmittelwärmewagen

300 l Inhalt, als Anhänger fahrbar (alte Ausführung)



Verwendungszweck: Fahrbarer Behälter zum Aufheizen von Kühlstoff, versehen mit Vorrichtung zum Füllen von Flugzeugkühlern.

Bauweise:

a) Fahrgestell:

Bremsart: —

Räder: einzeln gefederte Scheibenräder $3'' \times 19$

Reifen: Stahlseil-Ballonreifen 4,00 — 19

Felgen: 3×19 Nr. 6

Spurweite: 1100 mm

Radstand: Einachser

Bodenfreiheit: etwa 120 mm.

Tragfähigkeit der Radnaben: $2 \times 500 = 1000$ kg

b) Aufbau (Gerät):

Geschweißter viereckiger Behälter, innen rostgeschützt, außen mit Wärmeisolation versehen, 2 aufgesetzte „Tuboflex“-Pumpen (Handbetrieb), Schlauchhalter zur Unterbringung der 2 Satz Auftankschläuche, mit Heizeinrichtungen für Dampf oder Warmwasser, für Notfälle Elektroheizung mit Temperaturregler.

Gewicht des Behälters mit der angeschweißten und geschraubten Fahrvorrichtung (ohne Armatur): etwa 320 kg.

Leistungen:

Nutzbarer Inhalt des Tanks: 300 l. Normalfüllung: 275 l

Förderleistung der Pumpen: 55 l/min. bei 85 Kurbelumdrehungen/min.

Heizung: Dampf von 0,5 kg/cm² und 110° C

Zeiten: 3 Std. (von 15° auf 90° C)

Elektrische Heizung: Elektr. Anschlußwert: 4,08 kW, Netzspannung 220/380 V Drehstrom

Zeiten: 7 Std. (von 15° auf 90° C)

Maße über alles:

Länge: 2300 mm (mit Deichsel)

Länge: 1860 mm (ohne Deichsel)

Breite: 1250 mm

Höhe: 1280 mm

Transport:

Verladegut.

Als Anhänger nur auf Flugfeld mit 15 km
max. Geschwindigkeit zulässig.

Gewicht:

leer: 428 kg

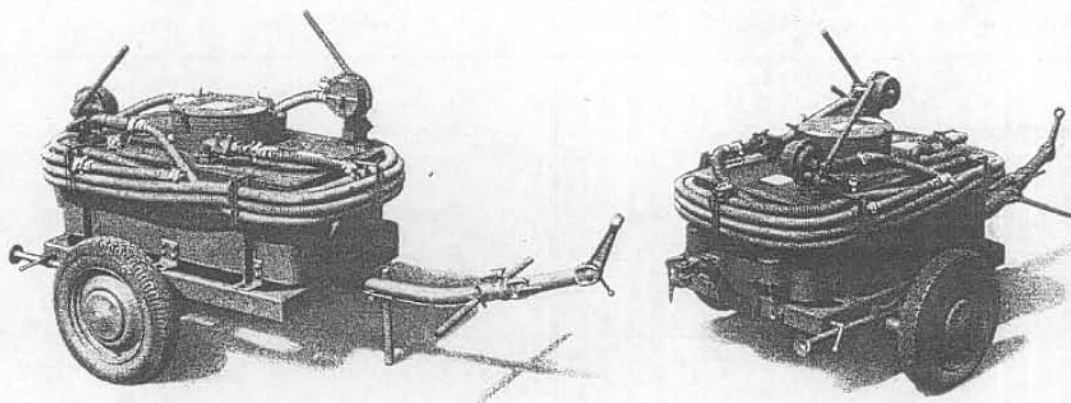
mit Inhalt: 728 kg (Wasser)

Preis:**Bemerkungen:**

1. Äußeres Kennzeichen der Kühlmittelwärmewagen: grüner Kennstreifen am oberen Behälterrand.
2. Kühlmittelwärmewagen besitzen keine Filter zwischen Pumpe und Schlauch.

Öltankwagen mit Handbetrieb**300 l Inhalt, als Anhänger fahrbar**

(neue Ausführung)



Verwendungszweck: Fahrbarer Behälter zum Aufheizen von Schmierstoff, versehen mit einer Vorrichtung zum Füllen von Flugzeugtanks.

Bauweise:**a) Fahrgestell:** Einheitsfahrgestell A 1

Räder: einzeln gefederte Scheibenräder 3,25 D — 16 mit Nabendeckel

Reifen: Stahlseil-Ballonreifen 5,25 — 16 mit Schläuchen

Felgen: Tiefbettfelge 3,25 D — 16 Type F 78 — 67 Hering

Spurweite: etwa 1400 mm

Radstand: Einachser

Bodenfreiheit: etwa 290 mm

Tragfähigkeit des Fahrgestelles: 750 kg

b) Aufbau:

Geschweißter viereckiger Behälter, rostgeschützt, außen mit Wärmeisolation versehen, 2 aufgesetzte „Allweiler“-Pumpen (Handbetrieb) mit 2 Filtern, davon eine zum Betanken des Gerätes selbst und eine zum Betanken des Flugzeuges, 2 Kontrollgläser, Thermometer, Inhaltsanzeiger, Dampfpfeife, Schlauchhalter zur Unterbringung der 2 Satz Auftankschläuche, letztere mit 2 Heinkel-Hosenstücken und 2 Preschona-Anschlußventilen, mit Heizvorrichtungen:

1. für Dampf oder Warmwasser
2. für Notfall Elektroheizung mit Temperaturregler

Leistungen:

Inhalt des Tanks: 300 l

Normalfüllung: 275 l

Förderleistung der Pumpen: je 56 l bei 80 Hüben

Heizung: Dampf von 0,5 kg/cm² und 110° C

Zeiten: 5 Std. (von 15° auf 90° C)

Elektrische Heizung: Elektr. Anschlußwert 4,08 kW, Netzspannung 220/380 V-Drehstrom

Zeiten: 4 Std. (von 15° auf 90° C)

Maße über alles:

Länge: etwa 3500 mm (mit Deichsel)

Länge: etwa 1900 mm (ohne Deichsel)

Breite: etwa 1600 mm

Höhe: etwa 1400 mm

Transport:

Nur für Flughafenbetrieb geeignet.

Zulässige Geschwindigkeit bis 70 km.

Gewicht:

etwa 138 kg (Einheitsfahrgestell allein)

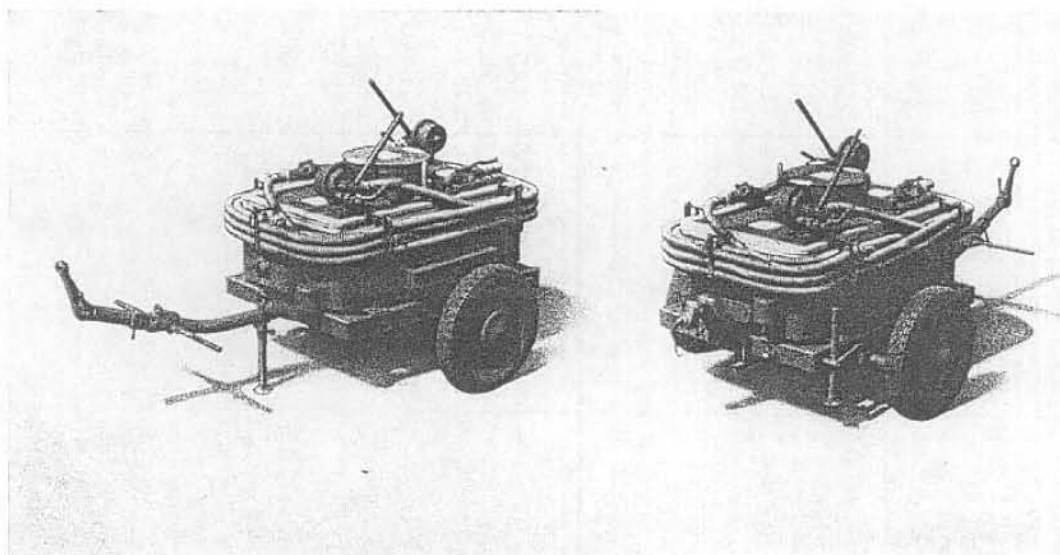
etwa 320 kg (leerer Behälter mit Isolation
und Zubehör allein)

etwa 458 kg (vollständiges Gerät)

etwa 720 kg (mit Inhalt) (spez. Gew. 0,87)

Preis:**Bemerkungen:**

Kühlmittelwärmewagen mit Handbetrieb 300 l Inhalt, als Anhänger fahrbar (neue Ausführung)



Verwendungszweck: Fahrbarer Behälter zum Aufheizen von Kühlmitteln (Wasser, Glykol), versehen mit einer Vorrichtung zum Füllen von Flugzeugtanks.

Bauweise:

a) Fahrgestell: Einheitsfahrgestell A 1

Räder: einzeln gefederte Scheibenräder 3,25 D — 16 mm mit Nabendeckel

Reifen: Stahlseil-Ballonreifen 5,25 — 16 mit Schläuchen

Felgen: Tiefbettfelge 3,25 D — 16 Type F. 78 — 67 Hering

Spurweite: etwa 1400 mm

Radstand: Einachser

Bodenfreiheit: etwa 290 mm

Tragfähigkeit des Fahrgestells: 750 kg

b) Aufbau:

Geschweißter viereckiger Behälter, rostgeschützt, außen mit Wärmeisolation versehen, 2 aufgesetzte „Allweiler“-Pumpen (Handbetriebe), 2 Kontrollgläser, Thermometer, Inhaltsanzeiger, Dampfpfeife, Schlauchhalter zur Unterbringung der 2 Satz Auftankschläuche, letztere mit 2 Auslauftüllen, mit Heizvorrichtungen:

1. für Dampf oder Warmwasser,

2. für Notfall Elektroheizung mit Temperaturregler

Leistungen:

Inhalt des Tanks: 300 l

Normalfüllung: 275 l

Förderleistung der Pumpen: je 56 l bei 80 Hüben

Heizung: Dampf von 0,5 kg/cm² und 110° C

Zeiten: 3 Std. (von 15° auf 90° C)

Elektrische Heizung: Elektr. Anschlußwert 4,08 kW, Netzspannung 220/380 V Drehstrom

Zeiten: 7 Std. (von 15° auf 90° C)

Maße über alles:

Länge: etwa 3500 mm (mit Deichsel)

Länge: etwa 1900 mm (ohne Deichsel)

Breite: etwa 1600 mm

Höhe: etwa 1400 mm

Transport:

Nur für Flughafenbetrieb geeignet.

Zulässige Geschwindigkeit bis 70 km.

Gewicht:

etwa 138 kg (Einheitsfahrgestell allein)

etwa 320 kg (leerer Behälter mit Isolation
und Zubehör)

etwa 458 kg (vollständiges Gerät, leer)

etwa 760 kg (mit Inhalt) (spez. Gew. 1,0)

Preis:**Bemerkungen:**

FI 65 820
Anlage FI 6031

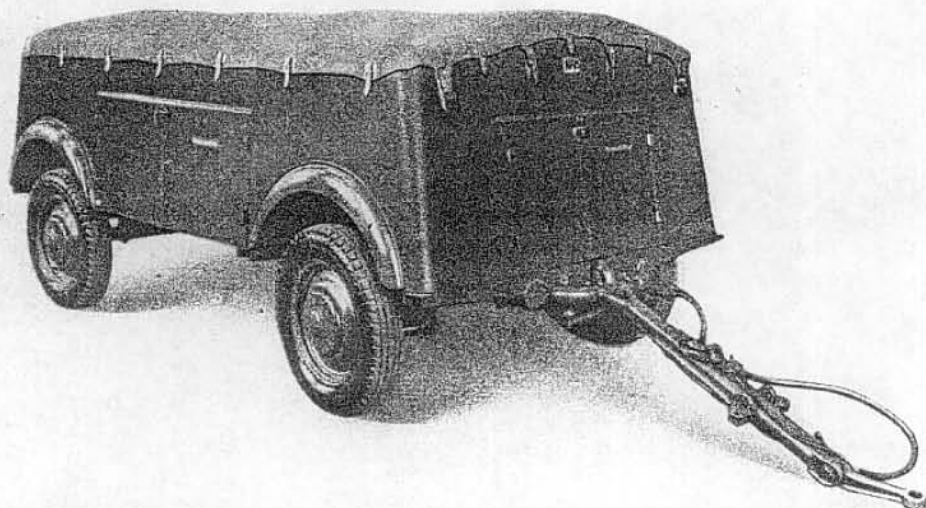
Sach-Nr 57 — 136 A

Notschnelltanker

I 5

Blatt 1

Blattzahl 1



Verwendungszweck: Kraftstoffbetankung von Flugzeugen

Bauweise:

Aufbau auf Einheitsfahrgestell A 2

Leistungen:

1 Pumpenaggregat mit Otto- oder Elektromotor 220 380 V, Förderleistung 500 l/min
150 m Schlauchleitung mit Zapfzubehör

Maße über alles:

Länge: 3400 mm
Breite: 1700 mm
Höhe: 1400 mm

Transport:

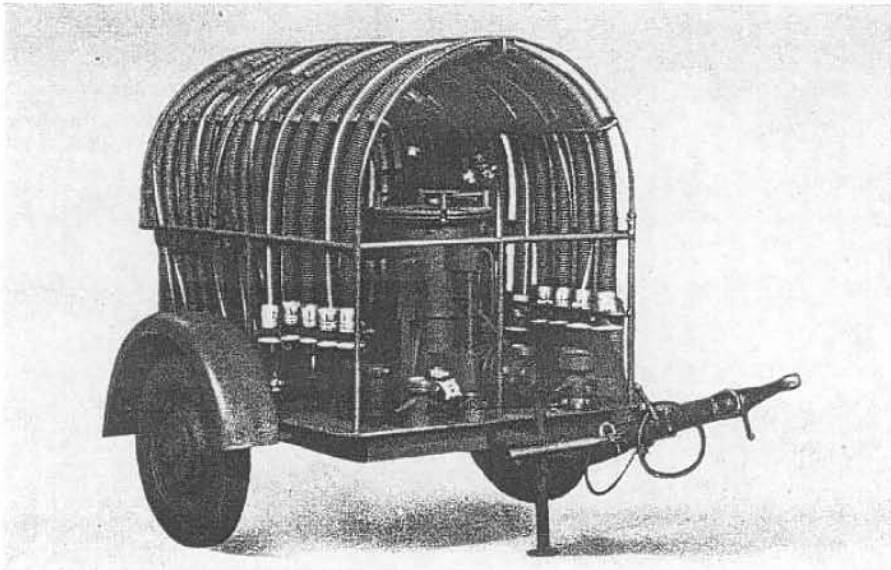
Einheitsfahrgestell A 2

Gewicht:

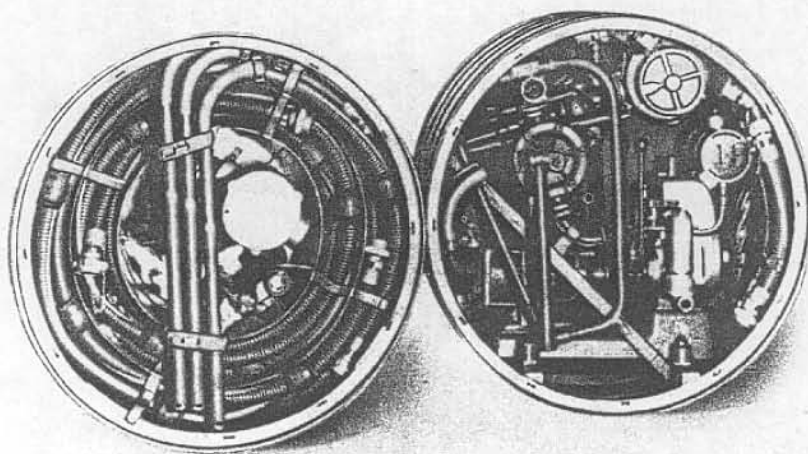
1760 kg

Preis:

Bemerkungen:

FI 65 032 Anlage FI 6032 Sach-Nr 57 — 213 A	Tankgerät 250 auf A1-Fahrgestell	I/7 Blatt 1 Blattzahl 1
		
Verwendungszweck: Für alle vorkommenden Kraftstoffabfüll- und Flugzeugbetankungsvorgänge.		
Bauweise: Einachsfahrgestell A 1 Pumpe mit Otto-Motor SH 250 Großfilter KGF 500 Schläuche und Zapfarmaturen		
Leistungen: Kraftstoffpumpe: 250 l/min.		
Maße über alles: Länge: 3050 mm Breite: 1720 mm Höhe: 1735 mm	Transport: Einachsfahrgestell A 1	
Gewicht: 590 kg	Preis:	
Bemerkungen: Leicht transportabel und schnell einsatzbereit.		

Tankgerät 125



Verwendungszweck: Für die Flugzeugbetankung mit Kraftstoff und Schmierstoff sowie die Befüllung von KKw. aus EKw.-Fässern und unterirdischen Behältern.

Bauweise:

Pumpentrommel:
Kraftstoffpumpe mit Otto-Motor SH 125
Kraftstoffhandpumpe KHP 4 mit Tragrahmen
Schmierstoffhandpumpe SHP 4
Schlauchtrommel:
Kraftstofffilter 817 E
Schläuche und Zapfarmaturen

Leistungen:

Kraftstoffpumpe: 125 l/min.
Kraftstoffhandpumpe: 60 l/min.
Schmierstoffhandpumpe: 40 l/min.

Maße über alles:

Trommeldurchmesser: 1080 mm
Trommelbreite: 525 mm

Transport:

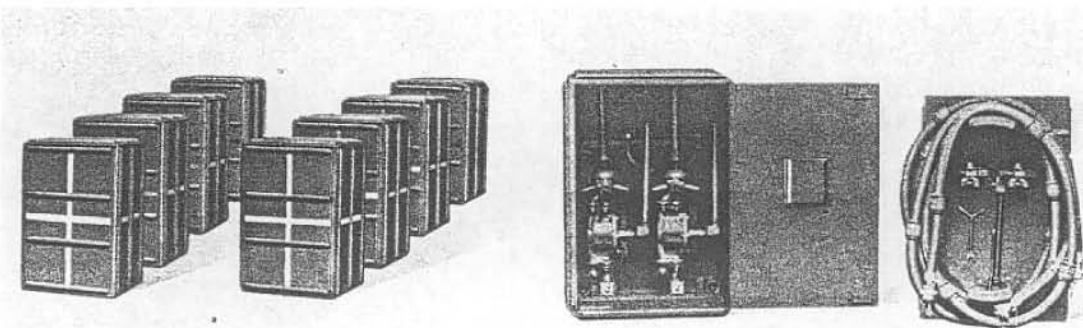
Verladegut

Gewicht:

Pumpentrommel: 181 kg
Schlauchtrommel: 158 kg

Preis:

Bemerkungen: Das Gerät ist für die Mitnahme im Flugzeug geeignet.

FI 65 013 Anlage FI 6016	Satz Pumpen mit Zubehör für Faßbetankung	I/9 Blatt 1 Blattzahl 1
Sach-Nr 57-141 A u. B		
		
Verwendungszweck: Betanken von Flugzeugen mit Kraftstoff und Schmierstoff aus Fässern mit Handpumpen.		
Bauweise: Der komplette Satz besteht aus 8 Kisten: 6 Stück für Kraftstoff (57 — 141 A) und 2 Stück für Schmierstoff (57 — 141 B). In jeder Kiste befinden sich zwei Pumpen mit dem zur Betankung nötigen Zubehör. Holzkisten mit Stahlecken, Scheuerleisten und Cyclopbändern		
Leistungen: Kraftstoffpumpe: 60 l/min. Schmierstoffpumpe: 40 l/min.		
Maße über alles: Länge: 1070 mm Breite: 730 mm Höhe: 630 mm	Transport:	
Gewicht: leer: 70 kg gefüllt: 113 kg	Preis:	
Bemerkungen: Diese Transportkisten sollen die bisher verwendeten Aufbewahrungskisten ersetzen.		

FI 66 900
Anlage FI

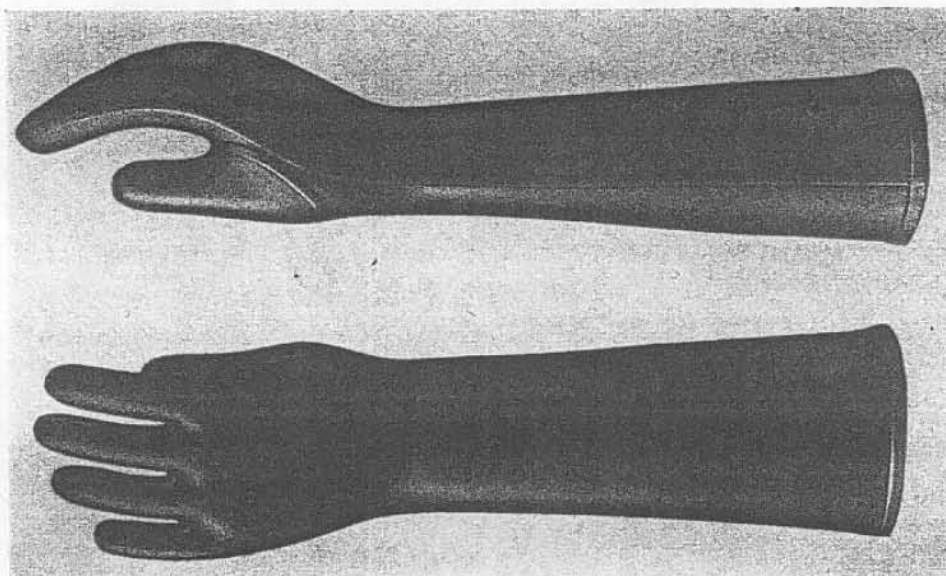
Sach-Nr

Benzinschutzhandschuhe (Paar)

I/33

Blatt 1

Blattzahl 1



Verwendungszweck: Händeschutz beim Arbeiten mit Flugbetriebsstoffen.

Herstellungsmuster:

Gedoppelte Fünffingerhandschuhe mit Stulpe und der Arbeitshaltung entsprechend gekrümmten Fingern, bestehend aus 2 Schichten von je 0,4 mm Dicke, die durch ein Bindemittel vereinigt sind.

Werkstoff:

Synthetischer Gummi mit etwa 10% Rohgummi und den üblichen Vulkanisationsbeimischungen.

Maße:

Länge: etwa 55 cm
Stulpenweite: etwa 38 cm

Lieferung:

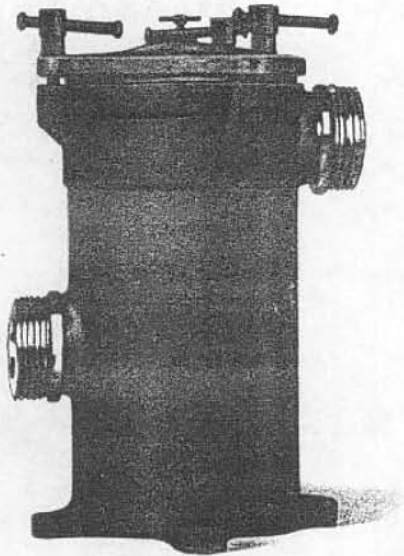
In Pappkartons zu 10 Paar

Gewicht:

500 g/Paar

Preis:

Bemerkungen:

FI 65 893 Anlage FI	Kraftstofffilter 817 E mit Zubehör	I/36 Blatt 1 Blattzahl 1
Sach-Nr 57 — 217 A		
		
Verwendungszweck: Zum Reinigen von Kraftstoff.		
Bauweise: Silumingehäuse mit Filtereinsatz (enthaltend 25 Filterscheiben Nr. 513-11). Filterspannscheiben aus Leichtmetall. Ein- und Austritt: NW 50 K 85 × 1/6". Kurzzeichen: 817e.		
Leistungen: Durchflußleistung: max. 125 l/min.		
Maße über alles: Länge: 390 mm Breite: 260 mm Höhe: 230 mm (Transportkiste)	Transport: In Kiste verpackt	
Gewicht: 9 kg (Gerät)	Preis:	
Bemerkungen:		

FI 65 889
Anlage FI 6041

Sach-Nr 57 — 168 A

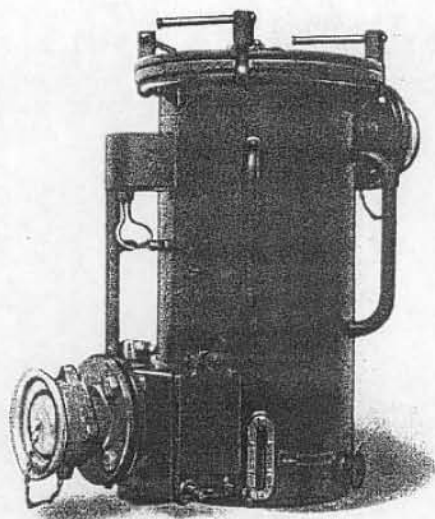
Großfilter KGF 500

mit Zubehör (Kraftstoff)

I 37

Blatt 1

Blattzahl 1



Verwendungszweck: Zum Reinigen von Kraftstoff.

Bauweise:

Mantel aus Stahlblech mit Korrosionsschutz. Leichtmetall-Filtereinsatz mit 41 Filterscheiben.
2 Großfilter, Wasserabschlußventil, Anschluß für NW 80.
Kurzzeichen: KGF 500.

Leistungen:

Durchflußleistung: max. 500 l min.
Durchflußwiderstand: Feinfilter: 0,1; Großfilter: 0,11; gesamt: 0,21 atü.

Maße über alles:

Länge: 730 mm
Breite: 625 mm
Höhe: 420 mm
(Transportkiste)

Transport:

In Kiste verpackt

Gewicht:

66 kg (Gerät)

Preis:

Bemerkungen:

Fl
Anlage Fl

Sach-Nr 57 — 218 A

Großfilter KGF 1000

I / 38

Blatt 1

Blattzahl 1



Verwendungszweck: Zum Reinigen von Kraftstoff

Bauweise:

Mantel aus Stahlblech mit Korrosionsschutz; 2 Leichtmetallfiltereinsätze KGF 500 mit je 41 Filterscheiben; 1 Grabfiltereinsatz mit 4 Spaltfiltern NW 50; in jedem Behälter ein Wasserabschlußventil, Anschluß für NW 100

Kurzzeichen: KGF 1000

Leistungen:

Durchflußleistung: ca. 100 l/min

Maße über alles:

Länge 780 mm

Breite 610 mm

Höhe 840 mm

(Transportkiste)

Transport:

In Kiste verpackt

Gewicht:

159 kg (Gerät)

Preis:

Bemerkungen:

Fl 65 802
Anlage Fl

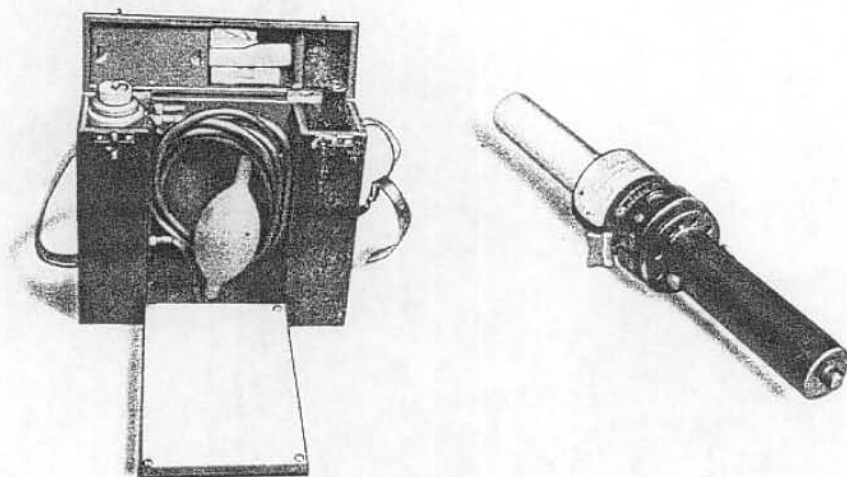
Sach-Nr 57 — 139 A
D. (Luft) T. 8070

Gerät zum Prüfen von Gasgemisch

I / 39

Blatt 1

Bianzohl I



Verwendungszweck: Messung des Gasgehaltes in Gasluftgemischen

Bauweise:

Das Gerät ist in einem handlichen hölzernen Kasten untergebracht.

Leistungen:

Feststellung der Gefahrengrenze bei Gasluftgemischen in geschlossenen Räumen, wie Tankschiffen, Behältern und Zapfgruben der Flugfeldtankanlagen.

Maße über alles:

Länge: 280 mm
Breite: 80 mm
Höhe: 250 mm

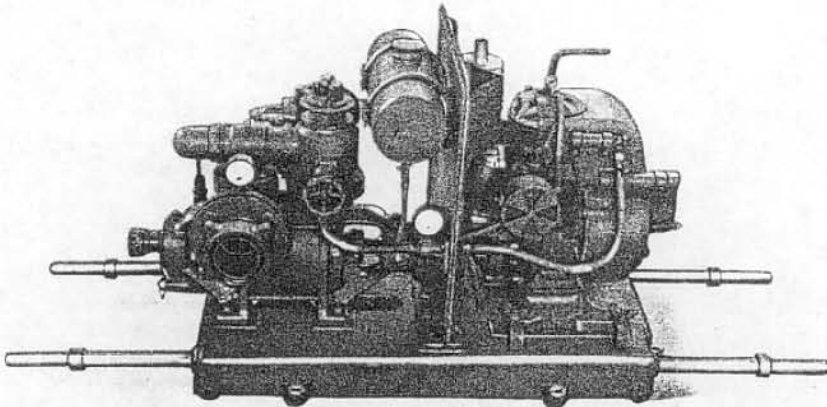
Transport:

In Kiste

Gewicht:

Preis:

Bemerkungen:

FI 65 821 Anlage FI	Pumpensatz H 500	I / 40 Blatt 1 Blattzahl 1
Sach-Nr. 57 — 123 A D. (Luft) T. 8405		
		
Verwendungszweck: Zur Förderung von Kraftstoff.		
Bauweise: Pumpe auf Grundplatte mit Brandschott aus Leichtmetall Antrieb: Ottomotor (Fichtel & Sachs) 6 PS Stomo 14, 300 ccm, n = 1430 U/min Elektromotor (BBC) Typ: SKW 6÷14 für 220/380 Volt, n = 1450 U/min, Leistung: 4 kW Kurzzeichen: H 500		
Leistungen: Förderleistung der Pumpe: 500 l/min. H ges 15 m		
Maße über alles: Länge: 1300 mm bei eingeschobenen Holmen Breite: 600 mm Höhe: 750 mm	Transport:	
Gewicht: etwa 135 kg	Preis:	
Bemerkungen: Gehört u. a. zur Ausrüstung des Notschnelltankers Anschlußflansch Saugseite: Flansch NW 80 nach DIN ND 6 Anschlußflansch Druckseite: Flansch NW 50 nach DIN ND 6		

Fl 68 845
Anlage Fl

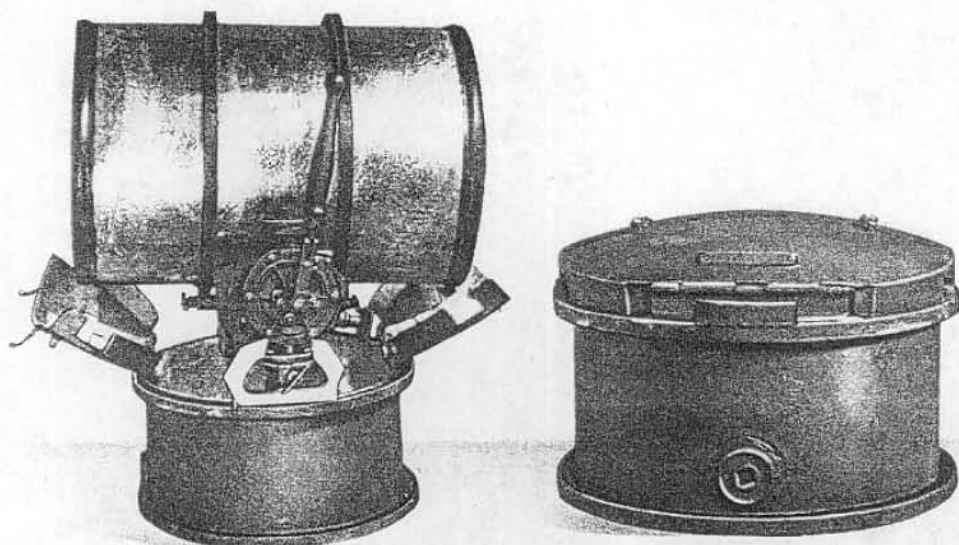
Sach-Nr 140 - 180 A

Faßspülgerät für Handbetrieb

I/41

Blatt 1

Blattzahl 1



Verwendungszweck: Zum Reinigen von Kraftstofffässern.

Bauweise:

Handpumpe, Faßlagerung, Saugleitung mit Filter, Druckleitung mit Sprühdüse, verschließbarer zylindrischer Behälter für die Unterbringung der vorstehenden Teile und Aufnahme der Spülflüssigkeit.

Leistungen:

Reinigung von 20—25 korrosionsgeschützten Fässern pro Stunde.

Maße über alles:

Durchmesser: 650 mm
Höhe: 500 mm

Transport:

Verladegut

Gewicht:

70 kg

Preis:

Bemerkungen:

Das Gerät ist für die Mitnahme im Flugzeug geeignet.

FI 65 839
Anlage FI

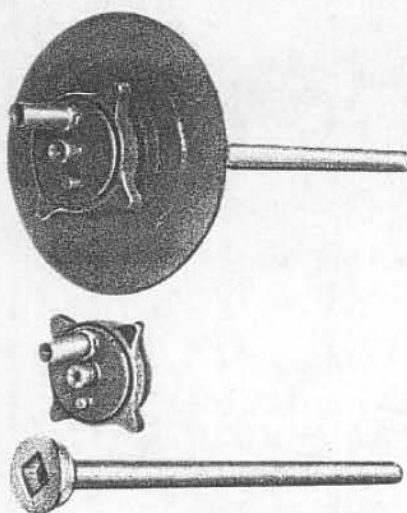
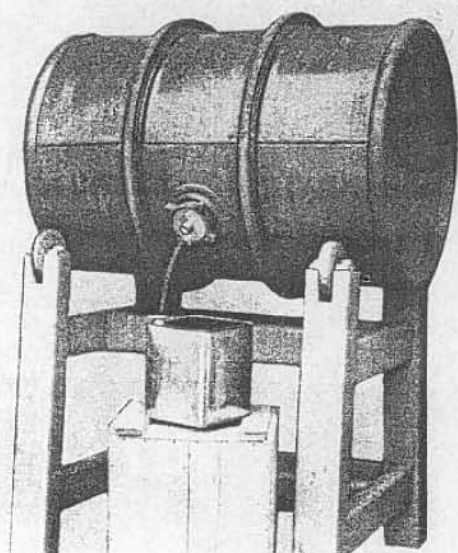
Sach-Nr 57—186 A

Abfüllgerät für Anlaßkraftstoff

I/46

Blatt 1

Blattzahl 1



Verwendungszweck: Abfüllen von Anlaßkraftstoff aus Fässern in Kanister usw.

Bauweise:

Zum Einschrauben in Äthylspunde von Transportfässern.

Leistungen:

Das Gerät ermöglicht die Entnahme ohne große Verdunstungsverluste.

Maße über alles:
Länge: 670 mm

Transport:
In Kiste.

Gewicht:
0,8 kg

Preis:

Bemerkungen:

FI 65034

Anlage FI 6034

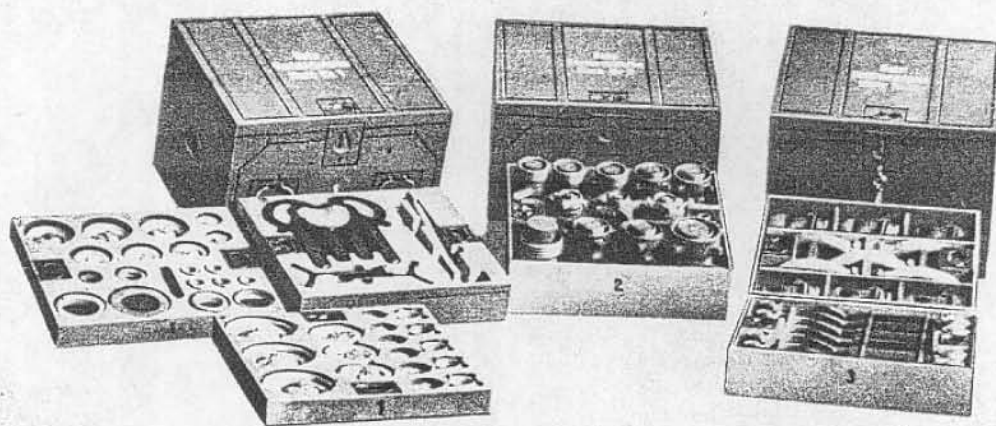
Sach-Nr 57 — 214 A

Satz Tankarmaturen

I 47

Blatt 1

Bildzahl: 1



Verwendungszweck: Für die Herstellung von Zapf-Schlauchleitungsverbindungen im Frontbetrieb und den Ersatz an Tankarmaturen der Bodengeräte (KKw, Notschnelltanker, Tankgeräte und zerlegbare Tankleitungen).

Bauweise:

3 gleich große Kisten

Kurzzeichen: —

Leistungen:

Maße über alles:

Länge: 590 mm

Breite: 554 mm

Höhe: 440 mm

Transport:

Verladegut

Gewicht:

Kiste 1: 71 kg

Kiste 2: 61 kg

Kiste 3: 65 kg

Preis:

Bemerkungen:

FI 65 862 Anlage FI	Kraftstoff-Füllanschluß A 32 mit Kappe	I/92 Blatt 1 Blattzahl 1
Sach-Nr		
		
Verwendungszweck: Anschluß der Kraftstoffzapfleitungen an den Außenbordanschluß Sach-Nr. 8-4533 A.		
Bauweise: Füllanschluß mit durch Kette gesicherter Schutzkappe.		
Leistungen:		
Maße über alles: Länge: 120 mm Breite: 130 mm Höhe: 140 mm	Transport:	
Gewicht: 0,7 kg netto	Preis:	
Bemerkungen: Komplette Zapfeinrichtungen s. I/95 und I/96, Kraftstoff-Handhabefilter A 32 und Schmierstoff-Handhabefilter B 32.		

FI 65 868
Anlage FI

Sach-Nr

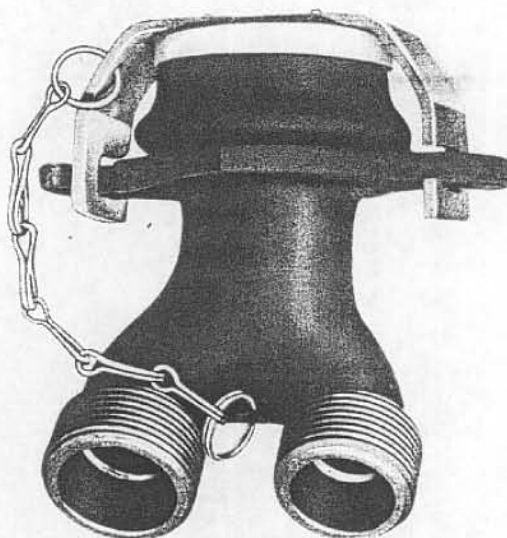
Schmierstoff-Füllanschluß B 32

mit Kappe

I 93

Blatt 1

Blattzahl 1



Verwendungszweck: Anschluß der Schmierstoffzapfleitungen an den Außenbordanschluß Sach-Nr. 8-4533 B.

Bauweise:

Füllanschluß mit durch Kette gesicherter Schutzkappe.

Leistungen:

Maße über alles:

Länge: 120 mm
Breite: 130 mm
Höhe: 140 mm

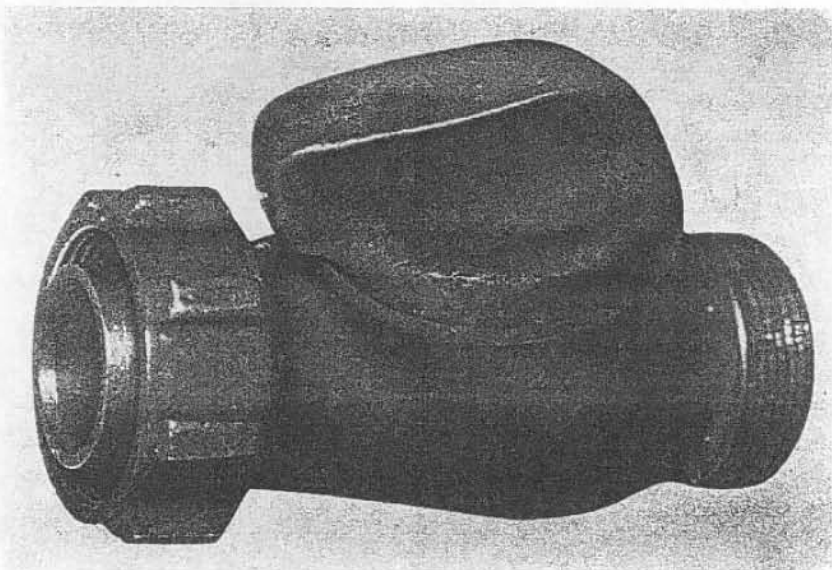
Transport:

Gewicht:

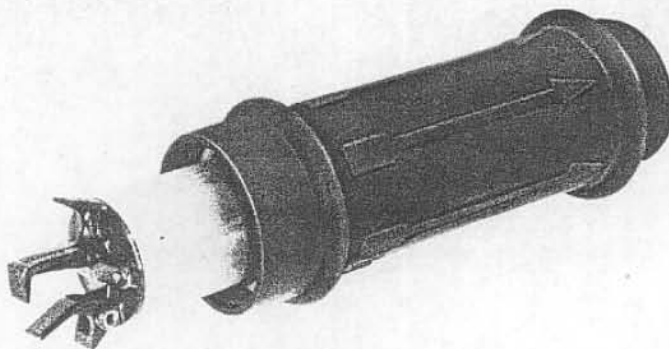
0,7 kg netto

Preis:

Bemerkungen: Komplette Zapfeinrichtungen s. I 95 und I 96, Kraftstoff-Handhabefilter A 32 und Schmierstoff-Handhabefilter B 32.

FI 65 833 Anlage FI	Zapfventil NW 32 für Kraft- und Schmierstoff	I/94 Blatt 1 Blattzahl 1
Sach-Nr		
		
Verwendungszweck: Absperrventil für Zapfleitungen NW 32.		
Bauweise: Federbelastetes Ventil in Leichtmetall; auf Eintrittsseite mit Überwurfmutter R 1 3/4", auf Austrittsseite mit Außengewinde R 1 3/4". Kurzzeichen: 32 DBU N 184 01.		
Leistungen:		
Maße über alles: Länge: 155 mm Breite: 110 mm Höhe: 70 mm	Transport:	
Gewicht: 0,85 kg netto	Preis:	
Bemerkungen: Komplette Zapfeinrichtungen s. I 95 und I 96, Kraftstoff-Handhabefilter A 32 und Schmierstoff-Handhabefilter B 32.		

FI 65 863	Kraftstoff-Handhabefilter A 32	I/95
Anlage FI		Blatt 1
Sach-Nr		Blattzahl 1



Verwendungszweck: Kraftstoffreinigung in der Zapfschlauchleitung NW 32.

Bauweise:

Lamellenfilter in Leichtmetallgehäuse (korrosionsfest).

Kurzzeichen: A 32 DBU N 186 01

Leistungen:

Maße über alles:

Länge: 180 mm

Durchmesser: 70 mm

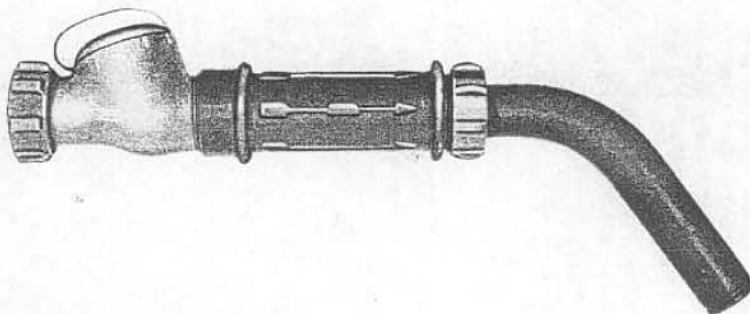
Transport:

Gewicht:

0,5 kg netto

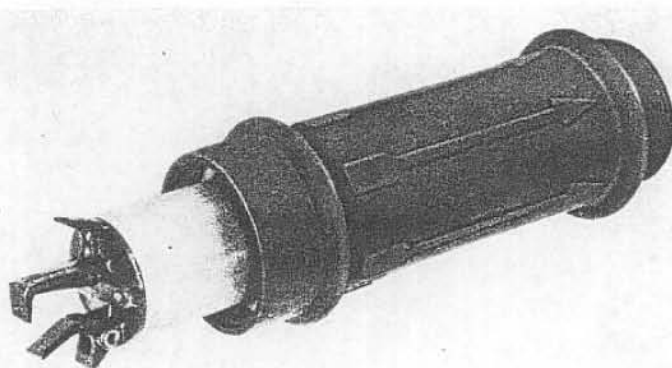
Preis:

Bemerkungen: Filterlamellenabstand: 0,05 mm.



Komplette Zapfeinrichtung

FI 65 869 Anlage FI	Schmierstoff-Handhabefilter B 32	I/96
Sach-Nr		Blatt 1 Blattzahl 1



Verwendungszweck: Schmierstoffreinigung in der Zapfschlauchleitung NW 32

Bauweise:
 Lamellenfilter in Leichtmetallgehäuse (korrosionsfest)
 Kurzzeichen: B 32 DBU N 186 01.

Leistungen:

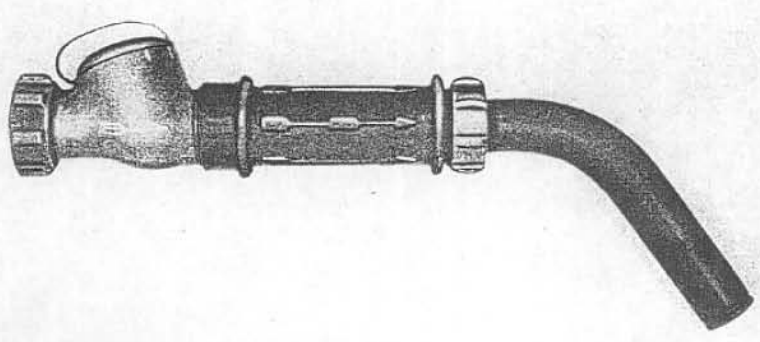
Maße über alles:
 Länge: 180 mm
 Durchmesser: 70 mm

Transport:

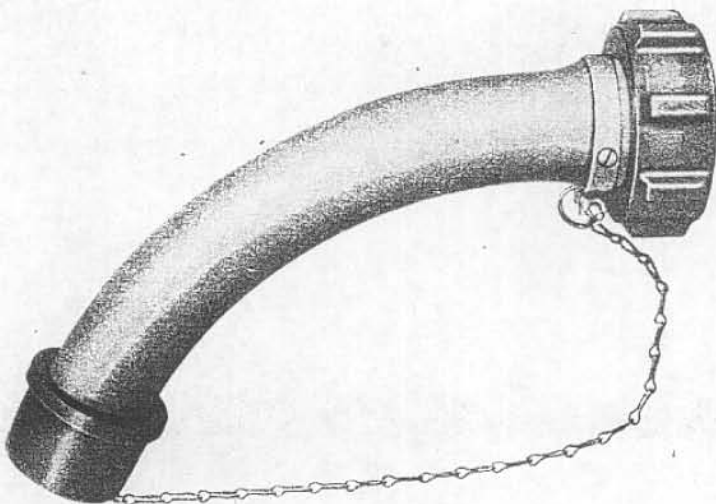
Gewicht:
 0,45 kg netto

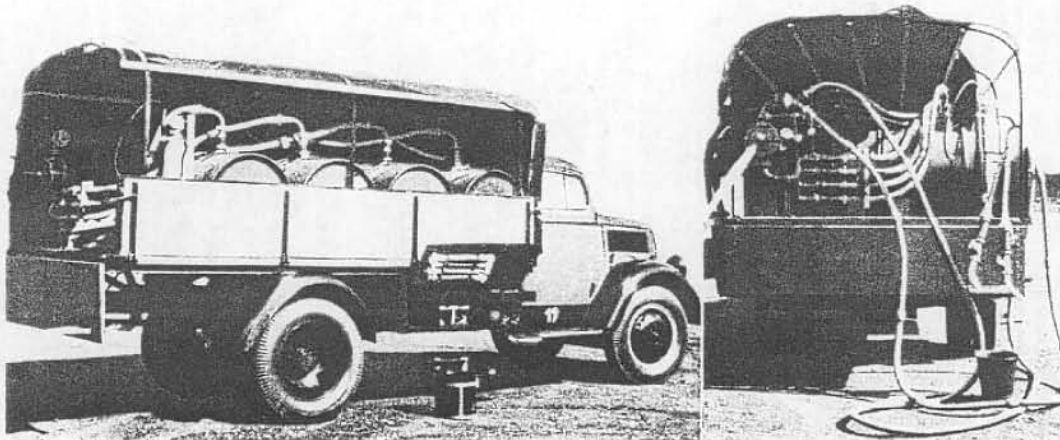
Preis:

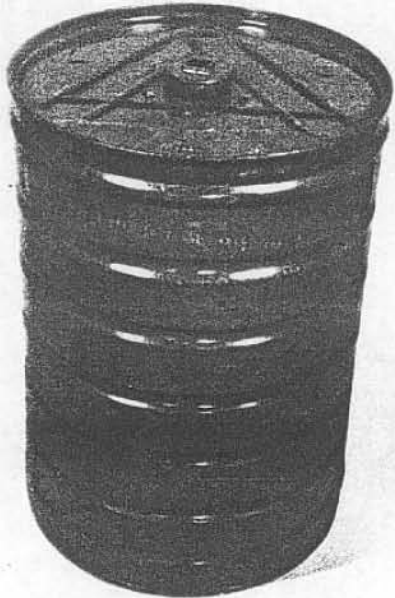
Bemerkungen: Filterlamellenabstand: 0,2 mm.



Komplette Zapfeinrichtung

FI 65 864 Anlage FI	Auslauffülle NW 32	I/97
Sach-Nr		Blatt 1 Blattzahl 1
		
Verwendungszweck: Kraft- bzw. Schmierstoffauslauf aus Zapfleitungen NW 32.		
Bauweise: Auslauffülle mit Sechskantmutter und Schutzkappe. Kurzzeichen: DBU N 181 59.		
Leistungen:		
Maße über alles: Länge: 260 mm	Transport:	
Gewicht: 0,26 kg netto	Preis:	
Bemerkungen: Komplette Zapfeinrichtungen s. I/95 und I/96, Kraftstoff-Handhabefilter A 32 und Schmierstoff-Handhabefilter B 32.		

FI Anlage FI	Behelfstankwagen	I/98
Sach-Nr 57 — 199 A		Blatt 1 Blattzahl 1
		
Verwendungszweck: Betanken von Flugzeugen.		
Bauweise: Opel Blitz 3-t-Pritschenwagen, Achsabstand 3,6 m mit 8 Kraftstofffässern, 1 Allweilerpumpe und 1 Feuerlöscher.		
Leistungen: 8 Kraftstofffässer je 300 l Inhalt = 2400 l Gesamtfassungsvermögen. 1 Allweilerpumpe Gr. 7, Förderleistung 80—100 l/Min. 2 Zapfschläuche je 10 m lang NW 32.		
Maße über alles: Opel-Fahrzeuge Länge: 6200 mm Breite: 2200 mm	Transport:	
Gewicht: 3000 kg (mit leeren Fässern) 5500 kg (mit gefüllten Fässern)	Preis:	
Bemerkungen:		

FI	Transportfaß, 100 Liter leichte Bauart	I/99
Anlage FI		Blatt 1
Sach-Nr		Blattzahl 1
		
Verwendungszweck: Transport von Kraft- und Schmierstoff.		
Bauweise: Stahlblech, mit Innenauskleidung und Außenschutzanstrich.		
Leistungen: Inhalt 100 l		
Maße über alles: Länge: 660 mm Durchmesser: 470 mm	Transport:	
Gewicht: 9,3 kg (leer) 84,3 kg (gefüllt)	Preis:	
Bemerkungen:		

FI 65 834
Anlage FI 6043

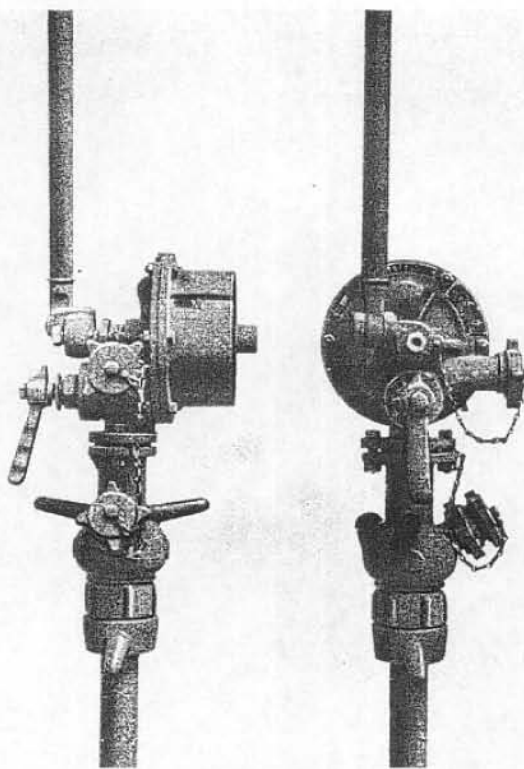
Sach-Nr 57 — 128 A

Schmierstoffhandpumpe

I/100

Blatt 1

Blattzahl 1



Verwendungszweck: Schmierstoffbetankung von Flugzeugen aus Fässern und Schmierstoffkarren.

Bauweise:

Zweifach wirkende Flügelpumpe mit Kugelventilen.

Umkehrvorrichtung.

Werkstoff: Leichtmetall, Innenteile: Messing.

Kurzzeichen: SHP 4.

Leistungen:

Je nach Dickflüssigkeit des Fördergutes bis 40 l/Min. und bei Temperaturen bis 100 °C.

Maße über alles:

Länge: 800 mm

Breite: 280 mm

Höhe: 310 mm

Transport:

Gewicht:

13,2 kg

Preis:

Bemerkungen: Durch den Umstellhebel kann die Pumpe auf Vorwärts- und Rückwärtsförderung eingestellt werden.

FI 65 830

Anlage FI 6042

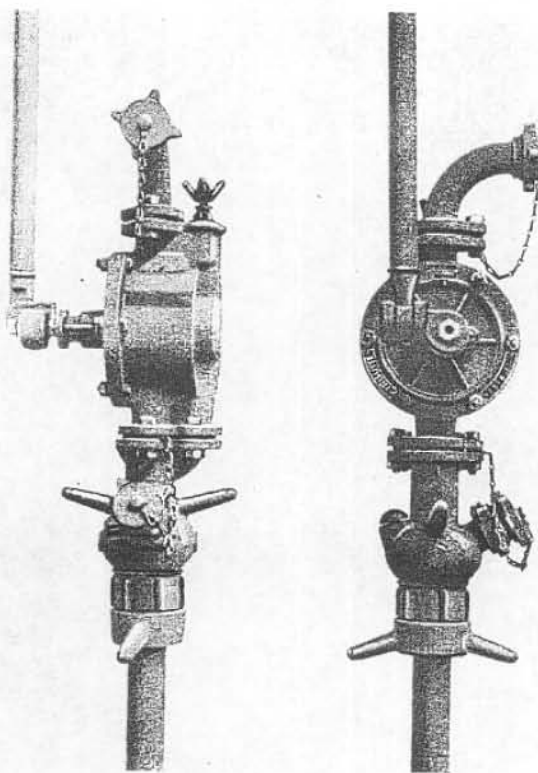
Sach-Nr 57 — 129 A

Kraftstoffhandpumpe

I/101

Blatt 1

Blattzahl 1



Verwendungszweck: Kraftstoffbetankung von Flugzeugen aus Fässern und Kraftstoffkarren.

Bauweise:

Vierfach wirkende Flügelpumpe mit Klappenventilen.

Rücklaufvorrichtung.

Werkstoff: Leichtmetall, Innenteile: Messing.

Kurzzeichen: KHP 4.

Leistungen:

60 l/Min.

Maße über alles:

Länge: 1000 mm

Breite: 250 mm

Höhe: 290 mm

Transport:

Gewicht:

12,7 kg

Preis:

Bemerkungen: Die Rücklaufvorrichtung dient zum Entleeren des Druckschlauches

Fl 65 894
Anlage Fl —

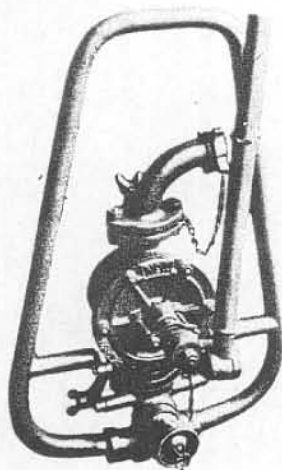
Sach-Nr 57 — 129 A

Tragbare Handpumpe

I / 102

Blatt 1

Blattzahl 1



Verwendungszweck:

1. Entleerungspumpe für Bruchbergungszüge.
2. Tankpumpe für „Tankgerät 125“.
3. Säurepumpe für Starthilfszüge.

Bauweise:

Gestell aus dünnwandigem Stahlrohr.
Kurzzeichen: KHP 4, tragbar.

Leistungen:

50 l / Min.

Maße über alles:

Länge: 720 mm
Breite: 450 mm
Höhe: 290 mm

Transport:

unverpackt

Gewicht:

14,5 kg

Preis:

Bemerkungen: Die Sach-Nr 57 — 129 A gilt nur für die Pumpe ohne Tragrahmen.
Bei der Säurepumpe sind Welle und Federn aus nichtrostendem Stahl.

Fl 65 828

Anlage Fl

Sach-Nr 57 — 131 A

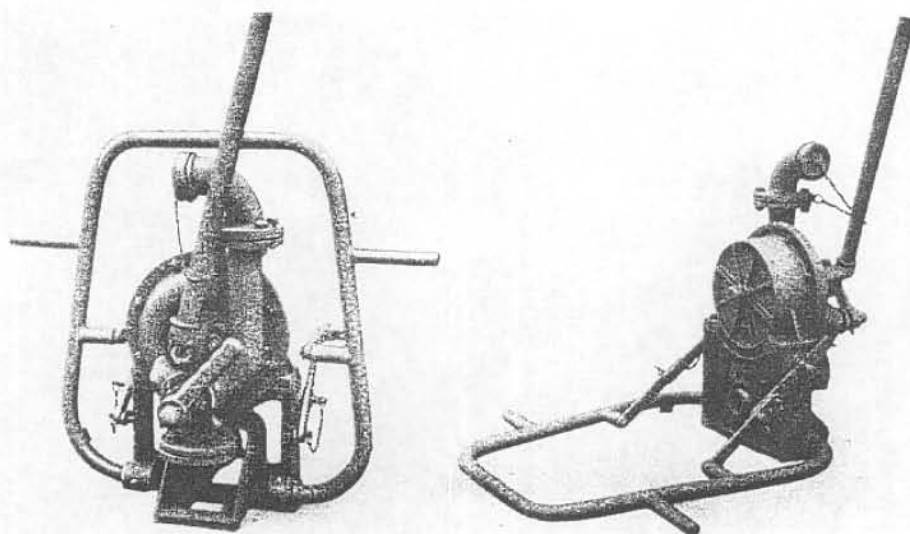
Tragbare Handpumpe Gr.7

umschaltbar

I/103

Blatt 1

Blattzahl 1



Verwendungszweck:

1. Säurepumpe für Starthilfzüge.
2. Ersatz für Motorpumpe SH 125.
3. Kraftstofftransport durch Flugzeuge.

Bauweise:

Gestell aus dünnwandigem Stahlrohr.

Leistungen:

100 l/Min

Maße über alles:

Länge: 1200 mm

Breite: 750 mm

Höhe: 500 mm

Transport:

unverpackt

Gewicht:

34,5 kg

Preis:

Bemerkungen: Die Sach-Nr 57 — 131 A gilt nur für die Pumpe ohne Tragrahmen.
Bei Säurepumpen sind Welle und Federn aus nichtrostendem Stahl.

Fl 65 829
Anlage Fl

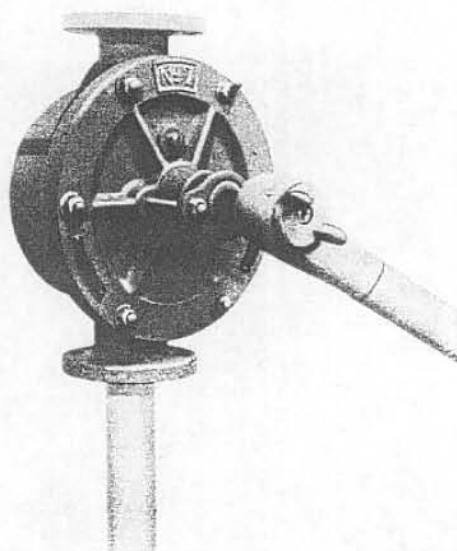
Sach-Nr 57 — 180 A

Kraftstoffhandpumpe Gr.7

I/104

Blatt 1

Blattzahl 1



Verwendungszweck: Einbau im „Leichten Betriebsstoff-Kessel-Kraftwagen“ und -Anhänger usw.

Bauweise:

Vierfach wirkende Flügelpumpe mit Klappenventilen.

Gehäuse und Innenteile: Leichtmetall.

Kurzzeichen: KHP 7 F.

Leistungen:

Bei 45 Doppelhüben 100 l/Min.

Maße über alles:

Bauhöhe: 346 mm

Hebellänge: 700 mm

Transport:

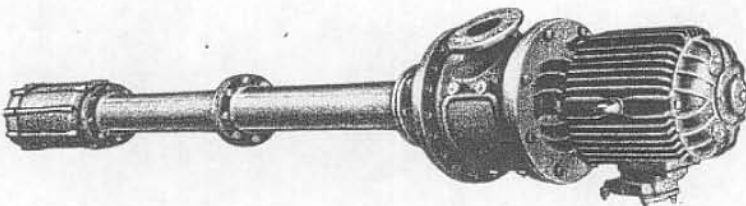
Einbau in o. a. Geräte.

Gewicht:

13,7 kg

Preis:

Bemerkungen: Die Pumpe kann durch handelsübliche Pumpe Gr.7 aus Gußeisen (38 kg) ersetzt werden.

FI 65 039 Anlage FI	Tiefpumpe V 500	I/105
Sach-Nr 57 - 198 A-C		Blatt 1 Blattzahl 1
		
Verwendungszweck: Einbau in Tankschiffen und Behältern von Tankanlagen.		
Bauweise: Pumpe aus Leichtmetall mit Druckrohr bis zur Laterne. Pumpenantriebswelle in einem mit Öl gefüllten Standrohr gelagert. Druckleitung NW 100, Anschlußflansch nach DIN ND 6. Kurzzeichen: V 500.		
Leistungen: Selbstansaugende vertikale Kreiselpumpe $Q = 500 \text{ l min}$ $n = 1450 \text{ Umdr./min}$. $H_{\text{ges}} = 30 \text{ m}$. Motor 7,5 PS. Rückwärtslauf: $Q = 300 \text{ l/min}$. Saughöhe max. = 5 m.		
Maße über alles: Länge: 800 mm Durchmesser: 350 mm	Transport:	
Gewicht: Pumpe: 75 kg 1 m Förderrohr mit Welle: 55 kg Laterne: 145 kg	Preis:	
Bemerkungen: Die Pumpe kann bis zu Tiefen von 40 m eingebaut werden bei $Q = 400 \text{ l min}$.		

FI 65 031
Anlage FI

Sach-Nr 57—238 A

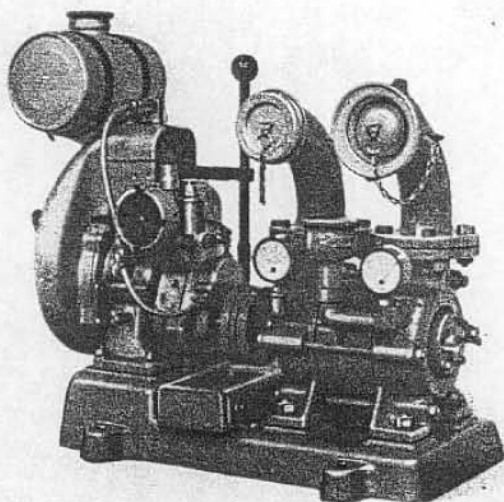
Pumpensatz SH 125

mit Ottomotor

I/106

Blatt 1

Blattzahl 1



Verwendungszweck: Förderung von Kraftstoff in Tankgeräten, z. B. Tankgerät 125.

Bauweise:

Leichtmetall.

Antriebsmotor Fichtel & Sachs Stamo 4, 120 ccm, 2 PS.

Saug- und Druckstutzen 50 mm LW, Flansch nach DIN ND 6.

Kurzzeichen: SH 125.

Leistungen:

Selbstansaugende einstufige Kreiselpumpe aus Leichtmetall mit Entlüfterstufe.

$Q = 125 \text{ l/min.}$ bei $H_{\text{ges}} = 25 \text{ m}$ Flüssigkeitshöhe,

max. Saughöhe 5 m.

$n = 1450 \text{ U/min.}$

Maße über alles:

Länge: 1060 mm

Breite: 425 mm

Höhe: 580 mm

Transport:

Gewicht:

60 kg

Preis:

Bemerkungen:

FI 65 027
Anlage FI

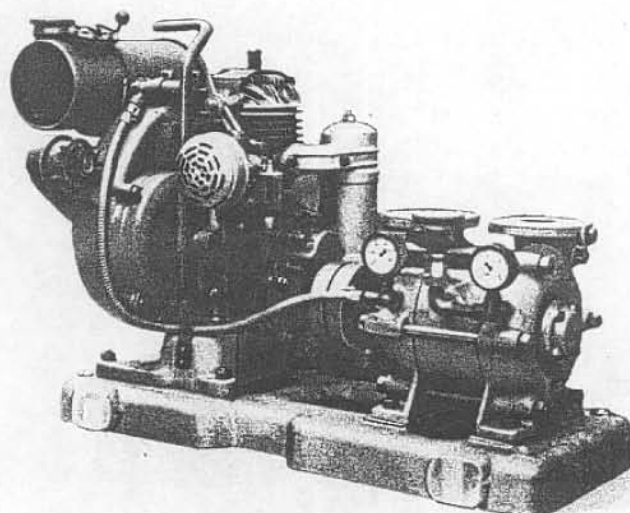
Sach-Nr 57—182 A

Pumpensatz SH 250 mit Ottomotor

I/107

Blatt 1

Blattzahl 1



Verwendungszweck: Einbau im Kraftstoffkessel-KW und im Tankgerät 250.

Bauweise:

Leichtmetall.

Antriebsmotor: Fichtel & Sachs Stamo 11 (200 ccm).

Saug- und Druckstutzen 50 mm LW, Flanschen nach DIN ND 6.

Kurzzeichen: SH 250.

Leistungen:

Selbstansaugende, einstufige Kreiselpumpe aus Leichtmetall mit Entlüfterstufe.

$Q = 250 \text{ l/min.}$ bei $H_{\text{ges}} = 30 \text{ m}$ Flüssigkeitshöhe,

max. Saughöhe 5 m.

$n = 1450 \text{ U/min.}$

Maße über alles:

Länge: 950 mm

Breite: 500 mm

Höhe: 640 mm

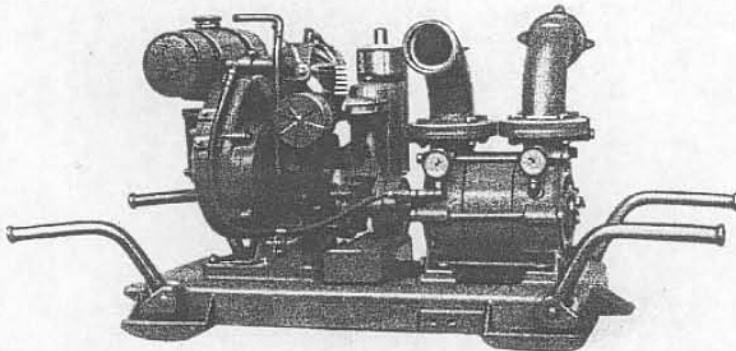
Transport:

Gewicht:

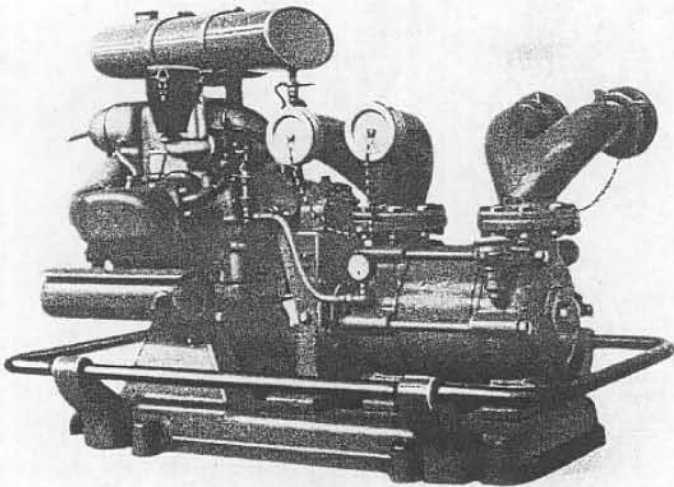
etwa 85 kg

Preis:

Bemerkungen:

FI 65 028 Anlage FI	Pumpensatz SH 500 tragbar, mit Ottomotor	I/108
Sach-Nr 57 — 197 A		Blatt 1 Blattzahl 1
		
Verwendungszweck: Pumpensatz für Notschnelltanker (Ersatz für H 500) für bewegliche Tankleitungen.		
Bauweise: Leichtmetall. Antriebsmotor Fichtel & Sachs Stamo 14 (300 ccm). Saug- und Druckstutzen Anschluß für NW 80, Flansch nach DIN ND 6. Kurzzeichen: SH 500.		
Leistungen: Selbstansaugende, einstufige Kreiselpumpe mit Entlüftungsstufe. Q = 500 l/min. bei H _{ges} = 30 m Flüssigkeitshöhe, max. Saughöhe 5 m. n = 1450 U/min.		
Maße über alles: Länge: 1100 mm (mit eingeschobenen Holmen) Breite: 640 mm Höhe: 700 mm	Transport:	
Gewicht: etwa 128 kg	Preis:	
Bemerkungen:		

FI	Kraftstoffpumpensatz SH 1000	I 109
Anlage FI		Blatt 1
Sach-Nr		Blattzahl 1



Verwendungszweck: Fördern von Kraftstoff aus Tankschiffen (entbunkern) als Kraftstoffpumpe in beweglichen Tankleitungen.	
Bauweise: Werkstoff: Leichtmetall. Antriebsmotor: Zündapp „KS 600“. Saug- und Druckkrümmer austauschbar: 2 × NW 80 oder 1 × NW 100. Kurzzeichen: SH 1000.	
Leistungen: 1000 l Kraftstoff in 1 min. gegen 45 m Gesamtflüssigkeitshöhe. Saughöhe max. 5 m.	
Maße über alles: Länge: 1450 mm Breite: 800 mm Höhe: 1000 mm	Transport:
Gewicht: etwa 220 kg	Preis:
Bemerkungen:	

FI 65 905
Anlage FI

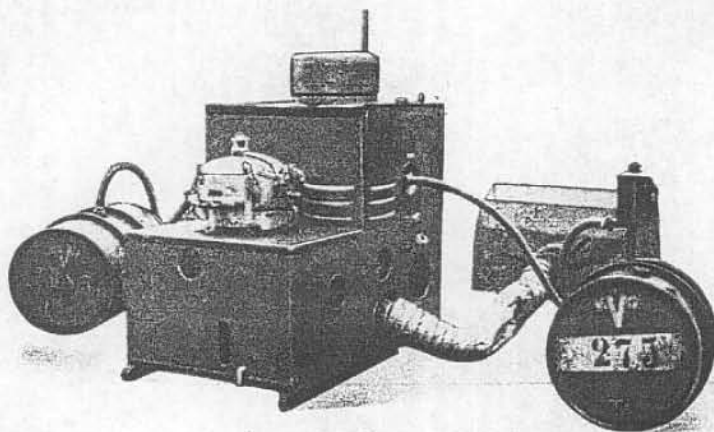
Sach-Nr 57 — 121 A

Ölanwärme- und Reinigungsgerät

I/110

Blatt 1

Blattzahl 1



Verwendungszweck: Aufheizen von Schmierstoff, Reinigen von Gebrauchtöl von Abrieb und Verbrennungsrückständen durch Schleudern.

Bauweise:

Sämtliche Einzelteile im verkleideten Rahmen.

Leistungen:

Aufheizleistung auf 100 : 1000 l/Std.

Reinigungsleistung: 500 l/Std.

Abwärme dient zum Anwärmen von Schmierstoffässern. Gerät arbeitet vollautomatisch.

Maße über alles:

Länge: 1500 mm

Breite: 1000 mm

Höhe: 1500 mm

Transport:

Wird auf Einachsanhänger A 1 aufgesetzt

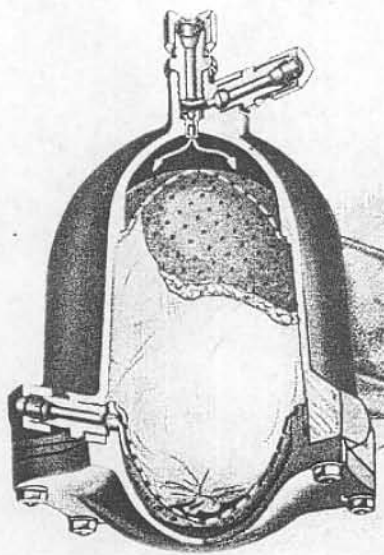
Gewicht:

500 kg

Preis:

Bemerkungen:

Ölreiniger für Verbrennungsmotoren



Verwendungszweck: Adsorptionsreiniger zum Reinigen des Motorenöls von Verbrennungsmotoren.

Bauweise:

Spritzgußgehäuse mit auswechselbarem, selbstdichtendem Filterbeutel besonderer Füllung. Nebenstromschaltung, angegossenes T-Stück, Regelung der Durchflußmenge durch auswechselbare Düse.

Kurzzeichen: Ölreiniger 78 A.

Leistungen:

Für Motoren bis etwa 3,5 l Hubraum ein Gerät, darüber zwei Geräte parallel.

Erneuerung des Filterbeutels nach etwa 10 000 km Fahrstrecke.

Rohranschlüsse mittels Einschraubstutzen, Gewinde M 12, Verbindungsrohre 8 x 1 mm.

Anschluß am T-Stück: Druckölleitung und Manometer, am oberen Austrittsstutzen: Rücklaufleitung.

Maße über alles:

Durchmesser: 154 mm

Höhe: 230 mm

Transport:

Werkseigene Verpackung, unempfindliches Gerät

Gewicht:

1,9 kg

Preis:

Bemerkungen: Die Ölreiniger können mit fertiggebogenen Rohren, Zubehör und Aufhängeböckchen für alle gängigen Kfz-Baumuster als Baukasten mit entsprechender Kurzbeschreibung geliefert werden.

Lk 14 005
Anlage Lk

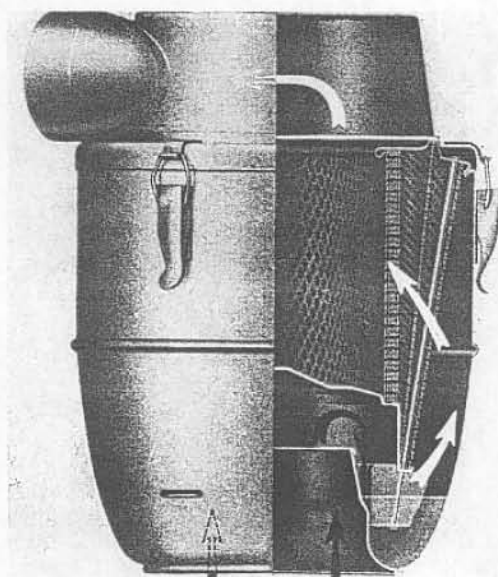
Sach-Nr 121 — 68 A
D. (Luft) T. 8205

Ansaugluftfilter Größe C-VB 32 A

I/112

Blatt 1

Blattzahl 1



Verwendungszweck: Reinigung der Ansaugluft von Kolbenmotoren und Lüftungs- und Kühleinrichtungen.

Bauweise:

Blechgehäuse mit Ölfüllung und Siebeinsatz.

Kurzzeichen: Luftfilter 68 A Tp.

Leistungen:

Max. Durchsatz 350 m³/h Luft (= Fahrzeugmotoren bis 3,5 l Hubvolumen).

Tropenfest.

Ansaugwiderstand frisch: etwa 60 mm WS.

Ansaugwiderstand alt: etwa 180 mm WS.

Stutzen: 60 mm Ø.

Ölsorte: Motorenöl.

Ölmenge: 300 cm³

Maße über alles:

Länge: etwa 280 mm

Durchmesser: etwa 195 mm

Transport:

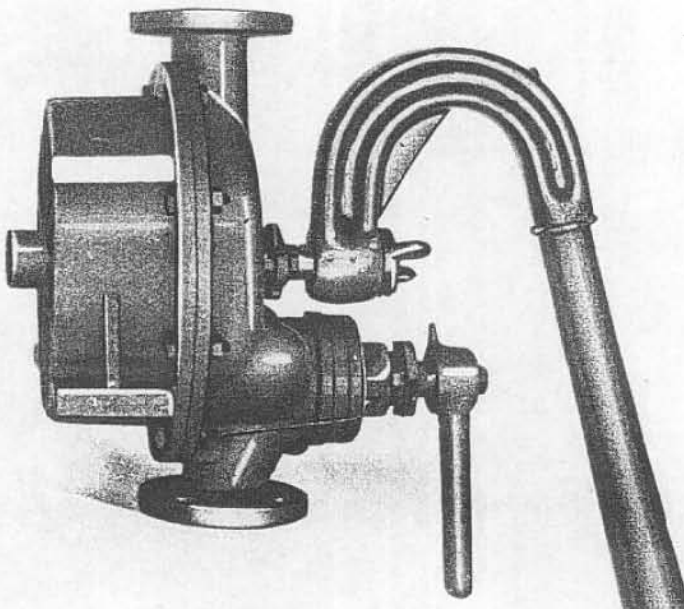
Werkseigene Verpackung, unempfindliches
Gerät

Gewicht:

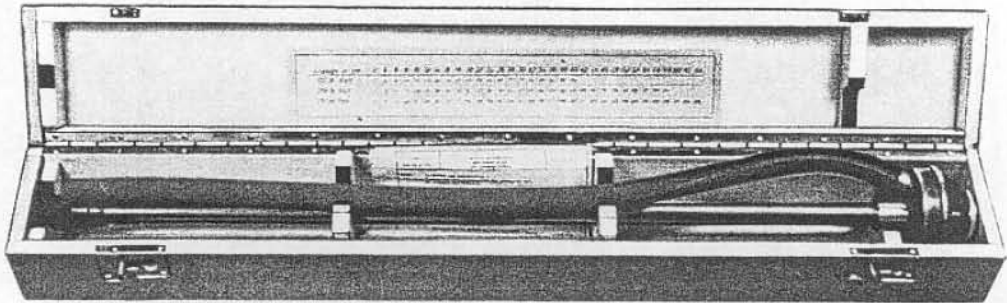
Etwa 3,25 kg

Preis:

Bemerkungen:

FI 65 827 Anlage FI	Kraftstoff-Handpumpe Größe 7 (umkehrbar)	I/113 Blatt 1 Blattzahl 1
Sach-Nr 57 — 131 A		
		
Verwendungszweck: 1. Einbau in Behelfstankwagen; 2. mit Tragrahmen: s. I/103.		
Bauweise: Zweifachwirkende Flügelpumpe mit Klappenventilen, Umkehr- und Durchlaufvorrichtung. Abnehmbarer Rohrhebel.		
Leistungen: Die Pumpe leistet pro Doppelhub 2,5 l; bei 45 Doppelhüben pro Minute 110 l.		
Maße über alles: Bauhöhe: 4000 mm Breite: 3200 mm Tiefe: etwa 4000 mm	Transport:	
Gewicht: 19 kg Pumpe 8 kg Hebel } 27 kg	Preis:	
Bemerkungen: Durch den Umstellhebel kann die Pumpe auf Vorwärts- und Rückwärtsförderung sowie auf Durchfluß eingestellt werden.		

Faßpeilstab für Kraftstoff



Anzeige in cm	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50	52	54	56	58	60	62	64
100-Ltr.-Faß	2	4	8	13	17	23	29	34	40	46	53	59	65	71	77	83	88	94	99	104												
200-Ltr.-Faß	2	6	11	17	24	31	38	46	54	62	71	80	90	99	107	115	124	132	140	148	156	164	172	179	186	192	197	198	201			
300-Ltr.-Faß	3	8	14	22	31	40	50	60	71	82	93	104	116	128	141	153	165	177	188	200	211	223	234	245	255	265	274	283	290	297	303	306

Verwendungszweck:

- 1. Zum Messen des Faßinhaltes,
- 2. zur Feststellung, ob Wasser im Faß vorhanden ist,
- 3. zum Absaugen des Wassers.

Bauweise:

Plexirohr mit geschlitztem Aluminiumschutzrohr und Membranpumpe.

Leistungen:

Fördermenge der Membranpumpe: 3—4 l in der Minute.

Maße über alles:

Länge: 900 mm
Breite: 115 mm
Höhe: 130 mm

} Kasten

Transport:

Holzkasten

Gewicht:

4 kg (Kasten mit Inhalt)

Preis:

Bemerkungen: